

TYGODNIK KATOLICKI.

1868.

Grodzisk, 13 listopada.

№. 46.

Tygodnik katolicki wychodzi co tydzień w Piątek. Cena prenumeraty 1 Tal. ćwierćrocznie. Listy z zagranicy adresować należy do Poznania (Posen, Grand Duché de Posen). Redakcyjja odbiera tylko frankowane korespondencyje. Rękopisy zwracają się tylko na wyraźne poprzednie żądania. Po użyciu ulegają niezwłocznie zniszczeniu.

Spis rzeczy: Język rosyjski w Rituale Sacramentorum. — Korespondencyje: Z dyecezyi Przemyskiej 1, 2. — Z Adryanopola. — Wiadomości potoczne. —

Język rosyjski w Rituale Sacramentorum.

Rząd rosyjski w zacieklej swój nienawiści ku katolicyzmowi z dniem niemal każdym coraz to sroższych gwałtów i niesprawiedliwości się dopuszcza, i nie prędzej pono myśli ustać w niecnym swych robotach, aż na całym obszarze swego imperium nie wygubi ostatnich śladów wiary rzymskokatolickiej. Chce on po dokonaniu ohydneho dzieła wystawić sobie pomnik, jak ów rzymski cesarz, któremu się zdawało, że wytepił do szczętu tyle nienawistne imię chrześcian (odium generis humani), i dla tego stawiać kazał słupy na znak zwycięstwa, z napisem: plane extincto nomine christiano. Ale nie daj tego Boże! Wierzmy mocno, że schizma mimo wszystkich wysiłen i najokrutniejszych środków, na jakie się zdobywało niegdyś pogańskie barbarzyństwo, nie dojdzie do zamierzonego kręsu i wyzna, że na próżno pracowała: in vanum laboravit.

Najświeższym dowodem barbarzyństwa tego rządu jest wyrugowanie z Rytuału rzymskiego języka polskiego, a zastąpienie go językiem rosyjskim, a nadto jeszcze zamiar przełożenia ksiązek katolickich do nabożeństwa i katechizmów na język rosyjski. Któż nie widzi od razu jaki gwałt tu się dzieje osobom, co nie znają urzędowego języka, a które stanowią ogromną większość?*) Oto wiadomość o tój sprawie, którą znajdujemy w *Dzienniku warszawskim*.

„*Wil. Wiestn.* donosił już o projekcie wyłączenia tekstu polskiego z rzymsko-katolickiego Rytuału sacramentorum, podług którego księza administrują Sakramenta św. ludności rzymsko-katolickiej, oraz zaprowadzenia natomiast tekstu ruskiego (ma znaczyć rosyjskiego), przy wydaniu nowego rytuału zamierzano wyłączyć dotychczasowy z użytku w seminarjach rzymsko-katolickich i pomiędzy księżmi gubernii północno-zachodnich. Projekt ten przedstawiony był do decyzji ministra spraw wewnętrznych i zakomunikowany, został także prokuratorowi naczelnemu świętobliwego synodu, do którego udawał się również były generał-gubernator hrabia Baranow, który upraszał o opinię świętobliwego synodu co do obudzonej przez jego poprzednika kwestyi zastąpienia w kościołach przy nabożeństwie języka polskiego przez język ruski. W sierpniu r. b., donosi obecnie taż gazeta, minister spraw wewnętrznych zawiadomił, że podziela zdanie co do użyteczności nowego wydania rytuału rzymsko-katolickiego, z zastąpieniem w nim języka polskiego przez język ruski, dla przyspieszenia zaś upowszechnienia tego rytuału asygnuje do rozporządzenia głównego naczelnika kraju sumę na druk 2000 egzemplarzy rytuału i na bezpłatne następnie rozdanie go we wszystkich parafiach rzymsko-katolickich w guberniach północno-zachodnich. Jednocześnie procurator naczelnego zawiadomił ze swjej strony, że zaprowadzenie języka ruskiego w nabożeństwie w kościołach rzymsko-katolickich, z dniem świętobliwego synodu, zależy od ministerstwa spraw wewnętrznych, któremu podlegają wszystkie obce wyznania w

*) To co mówimy, mówimy w przypuszczeniu, że w Rytuale tłumacz na język rosyjski to, co dotąd było po polsku. Rzecz jeszczeby się inaczej przedstawiała, gdyby tacińskie formuły przy administracji Sakr. zastąpiono rosyjskimi.

granicach Rosyi, i że co do zezwolenia na to zaprowadzenie, jak również na wydanie w języku ruskim katolickich ksiązek do nabożeństwa i innych używanych podczas nabożeństwa, nie ma przeszkód ze strony synodu, z zastrzeżeniem atoli, aby wszystkie takie ksiązki, przed ich wydrukowaniem, uległy jak najściślejszej cenzurze. Obecnie przy zarządzie głównego naczelnika kraju pracuje już nad przekładem rytuału osobna komisya, do składu której wchodzi między innemi jedna osoba duchowna wyznania rzymsko-katolickiego. Komunikujemy przy tój sposobności wiadomość, że ukończony został obecnie druk krótkiej, oddzielnej od katechizmu, ksiązki do nabożeństwa podług obrządku rzymsko-katolickiego w języku ruskim, do użytku w szkołach okręgu naukowego wileńskiego, w tój liczbie i w szkołach elementarnych; wydany zaś niedawno katechizm wraz z ksiązką do nabożeństwa jest tak poszukiwany na wszystkie strony, że postanowiono wydać drugą edycyą. W ten sposób, główna przeszkoda do zupełnego usunięcia języka polskiego z praktyki religijnej ruskich katolików-rzymskich, jaka miała być postawiona, podług pogłosek, ze strony świętobliwego synodu, została obecnie usunięta stanowczo; pozostaje przeto przystąpić do przekładu najbardziej używanych obszernych ksiązek do nabożeństwa, hymnów śpiewanych przy nabożeństwach dodatkowych i kazań wzorowych do użytku księży rzymsko-katolickich. Słowem, zaprowadzenie języka ruskiego jednocześnie we wszystkich kościołach parafii rzymsko-katolickich w cesarstwie przestaje być kwestyą, a staje się czynnością, urzeczywistnienie której nastąpi w przyszłości mniej więcej dalekiej. Naturalnie, że dozwoleń używania języka ruskiego w nabożeństwie rzymsko-katolickim uwarunkowuje także dopuszczenie tegoż języka bez przeszkody i w nabożeństwach innych wyznań obcych.“

Nad powyższem doniesieniem *Dziennik poznański* czyni kilka uwag. Najpierw wykazuje, jak dalece przez rozporządzenie to wieje duch namiętności rusyfikacyjnej. Słusznie i bardzo prawdziwie pisze następnie *Dziennik*:

Moskwa, nieograniczając się na rusyfikacji Kościoła katolickiego pod względem językowym, ubezpiecza się zarazem przeciw możliwości jego oddziaływania na sumienia wyznawców schizmy. Cały sens, cały organizm wewnętrzny i zewnętrzny Kościoła katolickiego polega na jego spójni z głową jego w Rzymie, na ciągłym i bezprzeszkodnym obcowaniu ze Stolicą Apostolską. Przerwanie tój spójni, postawienie obok głowy rzymskiej innej głowy poza rzymskiej, przemazuje definicyą Kościoła katolickiego a wznosi na jego miejsce instytucyą społeczno-religijną, z rzeczywistym Kościołem katolickim nie wspólnego nie mającą. Któż zaś według pomienionego co dopiero rozporządzenia występuje w charakterze władzy, zabierając jako najwyższa instancya głos w sprawach Kościoła katolickiego? Otóż tak nazwany *Świętobliwy synod Petersburski*, instytucyą za pomocą której car Piotr wyłamał się wygodnie z wszelkiej wspólki z Kościołem obrządku Wschodniego; instytucyą, za pomocą której stworzył rzeczywście osobną religiy carsko-moskiewską; instytucyą, w której zasiadają obok nielicznych teologów carskiego autoramentu wojskowi przy szpadach i w mundurach; instytucyą wreszcie, mimo takiej składu tak mało samodzielną, iż wszelkie jej uchwały i postanowienia bez wyraźnego zatwierdzenia carskiego nie mają żadnego znaczenia. Otóż tedy ten *Świętobliwy synod*, jako ostateczna instytucyą w sprawach Kościoła katolickiego, zawiadamia ministra spraw wewnętrznych, „któremu podlegają wszystkie obce wyznania w granicach Rosyi,“ przez usta swego *Oberprokurora*, (n. b. nazwa oficjalna), że co do zezwolenia na zaprowadzenie języka ruskiego do obrządków Kościoła katolickiego, jak również na wydanie w języku ruskim katolickich ksiązek do nabożeń-

stwa i innych używanych podczas nabożeństwa nie ma przeszkód ze strony synodu, z zastrzeżeniem atoli, aby wszystkie takie książki, przed ich wydrukowaniem uległy jak najściślejszej cenzurze. Otóż klauzula, która waruje bezpieczeństwo schizmy od wszelkiego wpływu tego szczególnego i osobnego rodzaju katolicyzmu. „Najściślejsza cenzura“ komisji, w której skład wchodzi nader toleranckie „jedna osoba duchowna wyznania rzymsko-katolickiego,“ będzie czuwała nad poprawnością moskiewskiej edycyi rytuau i książek modlitwy katolickich a niewątpliwie postara się o przykładną zgodę tych podręczników katolickiego nabożeństwa z wszelkimi wymagalnościami carsko-petersburskiej wiary. W jakiej postaci wyjdą dogmat i prawdy Kościoła katolickiego z owego przerobu komisji synodalnej, niewiadomo naturalnie, ale tyle pewna, że nowy ten elaborat, nie będąc katolickim, będzie tylko jakimś nowym *Zwodem Zakonów* dla nowego utworu, który Moskwa przez dziwną ironią pozwała sobie nazywać „Kościołem wyznania rzymsko-katolickiego.“

Zaiste! powtarzamy za *Dziennikiem*, obłudne zaręczenie pamiętnego *Okólnika* Gorczakowa z dnia 7 stycznia 1867: „iż tolerancja religijna leży zarówno w zasadach, jak tradycjach państwa rosyjskiego,“ nie mogło się doczekać i charakterystyczniejszej ilustracji.

KORESPONDENCYJE.

* Dyecezya Przemyska.

Dowiaduję się, że p. Frankowski, naczelnik miasta Przemysła, otrzymał przez ks. Nuncjusza Breve nadające mu order św. Grzegorza. Tém odznaczeniem chciał Ojciec św. wyrazić swe podziękowanie dla całego miasta, a osobliwie powinni temu uznaniem papieżkiem być uszczęśliwieni Ci, którzy wznieśli na radę, aby reprezentantowi Namiestnika Chrystusowego zgotować godne i uroczyste przyjęcie w tym starodawnym grodzie. Zasługa ich zapisana w księdze żywota, a doczesna nagroda w ozdobieniu przez Ojca świętego ich naczelnika i prezesa rady.

Obecne Ministerstwo Wiedeńskie zamiast szczególnie pilnować finansów, zajmować się kwestyą obrony państwa, i pracować nad zaspokojeniem słusznych żądań pojedynczych krajów i narodów, tworzących Austryą przedlitawską, nieustannie przemysłowa tylko nad tem, jakby Kościoła katolickiego prawa ukrócić i wpływowi jego tamę położyć. Der Staat, to bóstwo stare dusz ludzkich i krwi ludzkiej chciwe, wciąż ich niepokoi i zagrzewa do nowych napaści na Kościół, który jest straszny rywalem, bo naucza o godności człowieczeństwa, i niepozwała cofać się ludzkości do rządów i form społecznych, pod którymi jęczała wówczas, kiedy cudzołóżne bogi odbierały cześć na Kapitolu i Olympie. Do mnóstwa trudności które Kościołowi przez nowego kroju ustawy sprawiono, przybywa nowa, a tą jest rytualna u nas. W Czerniowcach podobano się dwóm osobom obrządek łaciński zmienić na ruski, i tę zmianę oznajmiły przed politycznym urzędem, który przyjąwszy do wiadomości ich oświadczenie, zawiadomił o ich przejściu dotyczącego proboszcza. Remonstracye przeciwko temu postępkowi urzędu cywilnego oparły się aż o Ministerium, które dekretem z d. 28 sierpnia L. 6728 oznajmiło, że przepisy Ustawy interkonfesyjnej mają być także stosowane do przejścia z jednego obrządku do drugiego. Mimo téj uchwały postanowili ks.ks. Metropolici tutejsi zrobić jakby ad melius informandum Ministrum liberalnego kultu, alias indyferentyzmu i oświaty arcyliberalnej, przedstawienie w tym celu, aby pan Minister, poznawszy, że sprawa obrządkowa

jest czysto wewnętrzną sprawą Kościoła, nie mieszał się do jurysdykcji, jego i zakazał urzędowi odbierać podobne oświadczenia od stron do zmiany obrządku skorych. Przypominano p. Ministrowi, który istotnie pokazuje, że ma krótką pamięć, na palladium nowjery, na Grundgesetze, według których każda prawnie uznana korporacja religijna ma zabezpieczoną wolność rządzenia się w sprawach religijnych według praw swoich. Wskazano na ogromne zamieszanie i krzywdy, które z dowolnej zmiany obrządków wynikną, a które mianowicie ważność małżeństw narazić, obowiązki konkurencyjne do kościelnych i plebańskich budowli zniweczzyć, i ogromnej agitacji pole otworzyć mogą.

Przez taką dowolność zakwestyonowanaby została przynależność do pewnej parafii nietylko pojedynczych osób, ale i całych gmin, a zatem upadłaby w wielu miejscach organizacja parafii, a tem samem wykonanie jurysdykcji stałoby się dla plebanów niemożliwym. Pewna jest, że p. Minister uznałby słuszność i ważność tego przedstawienia, gdyby miał przekonanie o potrzebie autonomii kościelnej dla ładu i pożytku społecznego. Aleć tak nie jest. Pan Minister stoi na polu wręcz przeciwnem téj zasadzie, która w państwach rzeczywiście konstytucyjnych weszła w życie, a jedynie tam jest zaprzeczana gwałtownymi środkami, gdzie masoni i rewolucyoniści dyktują ludom prawa. Wydrzeć narodom dobrodziejstwa płynące z Kościoła katolickiego, odwrócić ich od świętej krynicy, z której czerpać mogą tyle zbawienego światła, mocy i lekarstwa na urządzenie, wzmocnienie i ukojenie społecznych stosunków, oto jawna tendencja rządów rewolucyjnych. Słuchaj ustaw państwowych, a o Boga, o wiarę i sumienie nie pytaj; zresztą pod tym względem zostawiamy ci wolność zupełną, byleś praktykując przyjętą w téj mierze zasadę, nie wszedł w kollizyą z paragrafami ustawy. Wątpię zatem trzeba, aby p. Minister uwzględnić raczył remonstracye ks.ks. Metropolitów, bo zasada Grundgesetzów jest wolność pod względem religijnym dla jednostek, a nie dla korporacji, a tym mniej dla Kościoła katolickiego. Nie zaboli go głowa o ważność małżeństw, bo przecież są urzędy, aby dla dogodzenia samowoli szmata prawności pokrywały związki, których Bóg i Kościół nie uznaje. Nie strapi się o upadek kościołów i budynków plebańskich, bo wychodzi z zasady, że postawią je ci, którym potrzeba kościoła i kapłana. Nie lęka się o organizację parafii i o wykonywanie jurysdykcji duchownej, bo upadek tych rzeczy nie wpływa na podatki i rekrutacyę. Byle organizacya urzędów stała i bez przeszkody funkcyę odprawiała, to reszta należy do podzędnych spraw.

Lecz kościelna władza może się obejść bez tego czy p. Minister zechce cofnąć powyższą uchwałę lub nie. Dekret Konwencyi z 6go października 1863 r. może uleść modyfikacyom, któreby najsluszniejszym częstokroć życzeniom i błaganiom wiernych zadostyc uczyniły, i niezapędziły nikogo do urzędu politycznego w celu zawarcia tam związku niemałżeńskiego. W czasach obecnych, w których cieszyć się trzeba, że ktoś pragnie chwalić Pana Boga według obrządku łacińskiego, niepodobna stawiać mu nieprzewyciężonych trudności do upragnionej zmiany i cisnąć go w obrządku ruskim. I przeciwnie, niepodobna jest

w tych czasach zmuszać częstokroć jedyną w całej rodzinie obrz. rus. osobę, aby należała do obrządku łac., którego praktyk albo niezna, albo dla wielkiej często o milę i dwie odległości od paraf: kościoła wykonywać nie może. Powiedziałem, że Dekret wspomniany stawia przejściu z obrządku na obrządek nieprzewyciężone trudności; tyczy się to zmiany obrządku ruskiego na łaciński. Albowiem czyni tę zmianę zawisłą od właściwego Biskupa a potem od Ojca św. Moglibyśmy dowieść autentycznymi aktami, że z ruskiego Konsystorza ani jedna strona prosiła o wypuszczenie do łac. obrz. nieotrzymała odpowiedzi nie tylko przyzwalającej, albo przeciwniej, ale żadnej. Jeżeli zaś udała się do Rzymu, natenczas odsyłano sprawę do Biskupa łac. z poleceniem, aby się porozumiał z rusk: Biskupem. Ten bowiem na podobne zapytania z Rzymu przychodzące nie raczył odpowiadać. A skoro niedawał odpowiedzi Rzymowi, gdzie podobieństwo, aby ją dał swemu koledze? Do dzisiaj napróżno oczekują strony na rezolucyą swych błagań, aby im wolno legalnie należeć do obrz. łac. — Jedne wołają, że nie umieją i niezdolają się nauczyć na starość ruskiego pacierza i zrozumienia liturgii cerkiewnej, drugie, że nieprawnym sposobem ochrzczone zostały w obrz. ruskim, inne że się boją do niego należeć, bo ksiądz pozaprowadzał schizmatyckie obrzędy i nieustannie wygaduje na obrz. łac., znowu inne mówią, że od maleńkości chodzą do kościoła łac. bo im do cerkwi daleko, bo tam ksiądz ruski ledwie co trzy tygodnie przyjeżdża na nabożeństwo. A proszę wiedzieć, że to nie są ludzie z inteligencyi tak zwanj, ale prostaczkowie. W r. 1866 wieśniacy ze wsi Golce prosili, aby ich przyjęto na obrz. łac. Według dekretu konwencyi odpowiadano im, ażeby się naprzód udali z prośbą do rus. księdza Biskupa. Oczywiście, że ich zbyt milczeniem. Dziś dowiedziawszy się o jakiejś ustawie międzywyznaniowej pozwalającej zmieniać wiarę, udali się do powiatowego urzędu z prośbą, aby o przejściu ich do obrz. łac. uwiadomił rusk. proboszcza. Naturalnie, że łac. proboszcz będzie się obawiał przyjąć ich bez wyższego zezwolenia. I cóż z tego będzie? Wobec politycznej władzy będą uważani za łacinników, wobec kościelnej za rusinów. Trudno im zresztą wytłumaczyć, że tylko przejście na inną wiarę jest prawem świeckim dozwolone, ponieważ ruski lud ma to samo pojęcie o obrządku co i o wierze. Nauczył się tego od swoich księży, którzy obrzucając błotem nasz obrządek zawsze mówią: „To polska wira.“

Przejście z łacińskiego obrządku na ruski niepodlega żadnym trudnościom ponieważ ogromna większość ruskiego kleru faktycznie nie uznaje Dekretu konwencyi. Według jego pojęć Rzym nie ma prawa stanowić coś w sprawie wschodniej cerkwi, tak jak niemiał według nich prawa nasyłać wikaryusza Apostolskiego w miejsce ks. Biskupa. — Zresztą duchowieństwo ruskie zawsze utrzymuje, że my wszyscy nieprawnie należymy do obrz. łac., bo przodkowie nasi byli rusinami. Z kary suspenzy na przekraczających niektóre punkta konwencyi, śmieją się ci panowie, a przykładu jeszcze nie było, żeby konsystorz ruski ukarał winowajcę bodaj jednego. Nawet ks. Arcybiskup Sembratowicz jest w tym względzie bardzo pobłażliwym, i zdaje się mieć to przekonanie, że Polacy są przesładowcami cerkwi, bo daje wiarę

relacyom takich ludzi, którzy dawno sercem, jak dowodzą ich czyny, od Unii odpadli. Jeśli tedy Dekret Konwencyi utrudniając przejście z obrz. ruskiego na łaciński zadaje moralne boleści tyłu wiernym, jeśli kler łaciński zachowuje go, a ruski nim pomiata, jeśli przez ten dekret zrównane zostały obydwaj obrz. czemu — godzi się zapytać — niema być zostawiona wolność jednorazowego przejścia z jednego obrządku na drugi, albo czemu Biskup, do którego jurysdykcyi wpraszają się ludzie, nie ma mieć władzy, dla słusznych przyczyn, które sumienie jego uzna za dostateczne, przyjąć ich, i o tem zawiadomić swego kolegę? Prawda, że przed wyjściem Ustawy małżeńskiej i międzywyznaniowej, można było o tym dysputować, ale dziś dysputa owa nie na czasie, bo sprawiedliwsza jest przed Bogiem, przyjęciem do obrządku ochronić człowieka od zapędu do ślubu cywilnego i uratować duszę jego. Rzym, jako Matka różnaitości obrządków ozdobiona, mając głównie na sercu pielegnowanie ich, staje wszędzie i zawsze jak Matka i Piastunka w obronie każdego z nich, a mianowicie ruskiego. Największym dowodem pieczołowitości o tym obrzędzie jest Dekret konwencyi wspomnianej. Chociaż niewyrzekł odstąpienia od zasady, według której obrządek łaciński będąc obrządkiem Matki i Mistrzynie Kościołów, wyższym jest od ruskiego, jednak faktycznie zrównał ich, znosząc zasadę że kto raz opuściwszy obrządek ruski przeszedł do łacińskiego, temu powrót do ruskiego jest zabroniony. Niechże teraz po takim zrównaniu okaże się żywotność i siła jednego i drugiego, niech będzie wolne przejście z ruskiego na łaciński i odwrotnie, rozumie się nie nagle, nie dowolne, ale od rozsądku Biskupa, do którego obrządku kto przejść pragnie, zawsze; a natenczas nie będziemy się obawiać uchwał ministryalnych, i nie damy okazji świeckim urzędom wdzierania się w rządy wewnętrzne Kościoła. Jeden wzgląd tylko mógłby Stolicę Apostolską powstrzymać od zniesienia lub modyfikacyi Dekretu Konwencyi, a tym jest obawa, że Rusini podniosą krzyk w gazecie „Słowo“ i w pokrewném dziennikarstwie moskiewskiem na oddanie swego obrządku na dyskrecyą Polaków, że ten krzyk odwróci od Unii innych schizmatyków, których nawrotu do jedności oczekuje. Przypuściwszy ten wypadek, możemy być pewni, że natenczas powstanie chaos daleko szkodliwszy dla sprawy Kościoła, aniżeli faryzejskie narzekania Świętojureców, którym polityka wszechświatowska Katkowa zwraca głowę. Łacińskie albowiem duchowieństwo będzie zmuszone tak samo łamać konwencyą w interesie zbawienia dusz wiernych, jak obecnie łamie ją duchowieństwo ruskie w interesie dochodów swoich i polityki swojej. Nie na to jest wydany Dekret Konwencyi, aby wierni musieli uciekać się do ślubów cywilnych, albo żyć w indyferentyzmie, a zatem nikt sumienia swego nie obciąży, jeżeli przekraczając go zapobiegnie podobnym krokom rozpaczliwym. Wszak odpowiedniej jest duchowi prawa kościelnego, aby wierni mieli pasterza, którego słuchać chcą, aniżeli takiego, od którego odeszli, a który i w obec świeckiego Urzędu niemoże ich zastępywać i pomagać im swoją jurysdykcyą i powagą. Myśli tu wyłożone podziela duchowieństwo Przemyskiej dyecezyi, które znając dokładnie ruskiego kleru pretensye przez świętojurską politykę i moskiew-

skie „Słowo“ obudzone, widząc zuchwałę targanie się jego na obrzędy cerkiewne, patrząc na propogandę obrządkowi łać. z tytułu, że jest obrządkiem Polaków, najnienawistniejszą, dobrze wiedziało, że Dekret Konwencji będzie tylko martwą literą dla rusinów, z tego powodu narzekało i narzeka na tę Konwencyę, że jednę stronę związała ręce, a u drugiej niepotrafiła zjednać sobie posłuchu. Owszem i świętojurecy zrymali się na tę Umowę przyznającą w obec ich działań i planów rusyfikalnych jakieś prawa łacińskiemu obrządkowi. —

P. Giskra zrobił księżom w całej Austrii ciekawą niespodziankę. Oto jednym pociągiem demokratycznego pióra swego porobił z nas urzędników stanu cywilnego do prowadzenia ksiąg metrykalnych, pomimo, że krom związków cywilnych z gwałtownej potrzeby, ustawa o obowiązkowych cywilnych małżeństwach jeszcze wprowadzoną nie jest. Wkrótce nadeślę Wam dotyczący okólnik, który z polecenia pana Ministra Urzędy powiatowe rozesłały księżom proboszczom.

△ Z dyecezyi Przemyślskiej 26 października.

Wiadomo już, że od dawna w dyecezyi naszej zarzucone kongregacye znowu przywrócono. Najprzewielebniejszy Biskup nasz ogłosił list pasterski o kongregacyach i zdawało się z treści jego, że ta, aczkolwiek nie wszystkim potrzebom zaradzająca, wszelako — byleby należycie przeprowadzona — dobroczynna instytucya kościelna, z góry w życie przeprowadzoną została, kiedy ku niemałemu zdziwieniu dowiedzieliśmy się z korespondencyi Przemyślskiej, że zawista ona od dobrej woli Dziekanów, którzy o nią prosić powinni. Tryb ten według mego mniemania nie odpowiada praktyce kościelnej, i nie wyklucza obawy, aby się nie znalazły dekanaty, które bez kongregacyi obchodzić się zechcą, a przecież wobec nieprzyjaznej względem Kościoła postawy rządu naszego i srogich liberałów niemieckich i swojskich napaści, potrzeba nam spójniejszej łączności, gorliwszej i zgodnej pracy, zwłaszcza, że o obaluceniu pojedynczych nie trudno, jakoż są, co bez zawodu nie w złej myśli, lecz nieprzezornie do szkodliwych kroków popchnąć się dali. Dostyc będzie wspomnieć o kapłanie, członku Rady powiatowej, który wniósł i przeprowadził przyłączenie gmin całego powiatu do krakowskiego towarzystwa przyjaciół oświaty, którego kosmopolityczny zarząd, mający w łonie swém pastora protestanckiego i żyda, żadnej nie daje rękojmi oświaty katolickiej; jak też o księżach ze zupełnym powołania swego zapoznaniem, przystępujących do wrogich Kościołowi zgromadzeń pedagogicznych, a nawet urzędów od nich przyjmujących. Takim zbłąkaniom kongregacye dekanalne zapobiedz mogą i powinny, lecz potrzeba, aby się stały powszechnie obowiązującymi, co więcej, z uwagi, że skutkiem gnębiącego, żywota kościelnego arterye podwiążującego, wiekowego systemu rządowego, przy zachowywanych formach uroniliśmy ducha kościelnego, należałoby rzeczoną wskrzeszoną instytucyą zająć się bezpośrednio, i dla tego, mianowicie w początkach, wysłać na kongregacye dekanalne komisarzy biskupich z członków kapituły lub sprawy kościelne lepiej pojmujących kapłanów z dyecezyi, jakich, dzięki Bogu! wyszukać nie trudno. Congregatio Decanorum u was tak dobre wydająca owoce, byłaby niemniej u nas na czasie i zbawieniana. Rekolekcyje wreszcie są nieochybnie najposilniej-

szym ducha kapłańskiego pokarmem, nie pojmując atoli i nie widząc podobieństwa rekolekcyi dekanalnych, o których natracił korespondent Przemyślski, ponieważ i tyle klasztorów i ojców duchownych nie mamy, i rozdrobienie nie osiągnęłoby celu właściwego, prosimy przeto i spodziewamy się rekolekcyi dyecezalnych.

Po tych uwagach przystępuję, w przypuszczeniu, że wiadomość ta nie będzie obojętną, do opisanja odbytej na dniu 6 i 7 b. m. w Dobrzechowie kongregacyi dekanatu Strzyżowskiego. Z wyjątkiem dwóch wiekiem i słabością wytlómaczonych, zebrali się w czasie oznaczonym wszyscy księża. Udawszy się w komżach i biretach procesjonalnie do kościoła, po adoracyi Sanctissimi Dziekan zaintonował *Veni Creator*, poczem odśpiewał wierszyki i oracyę. Zajawszy miejsca w presbiteryum odmówili zgromadzeni nieszpory, kompletę i nieszpory za zmarłych. Następnie obrali Assessora i Notaryusza kongregacyi. Po niedługiej przerwie powróciwszy do kościoła, odmówili matutinum i laudes. Dalej Dziekan czytał examen conscientiae i actum contritionis, poczem wszyscy odprawili spowiedź św. Nazajutrz o 6ój rano śpiewano nocturn i laudes, a po nich wyszedł ks. Migacz, pleban z Lutezy, z wotywą pro defunctis fratribus, po ukończeniu której Dziekan z assistą śpiewał wotywę de Spiritu S., przez cały zaś czas księża przy bocznych ołtarzach odprawiali Msze św.; odniosłszy na koniec Sanctissimum do zakrystyi, udali się wszyscy na wspólne śniadanie. Po upływie pół godziny usiedli przy stole w kościele przygotowanym i nastąpiło czytanie kolejnych wyrobów pytań przez Dziekana naprzód przeznaczonych. Rozprawy nad I. pytaniem o potrzebie i pożytku kazań dogmatycznych, spowodowały do zobowiązania się wszystkich miewania nauk o najważniejszych św. wiary naszej dogmatach. Rozprawy o zachowaniu według starodawnego zwyczaju Piątków, i o bractwach wstrzemięźliwości wcale żywo prowadzone, zakończono uchwałami o wyjednanie instrukcyi, jeżeli być może dla całej prowincyi, z wyraźną uwagą, że pozwolenie używania nabiātu stałoby się zgorzeniem dla ludu; i o kanoniczne zaprowadzenie u nas Bractwa Wstrzemięźliwości, dotychczas bowiem istnieją tylko towarzystwa. Rozbiór pytania o kanonicznej benedykcyi małżeństw wyjaśnił przekonywająco, że ślub powinien poprzedzać Msza św. pro sponsis, jakoż wszyscy zobowiązali się, ile możności po ślubie, zawsze odprawiać namienioną Mszą ś. i w niej nowożeńcom udzielać benedykcyi. Ostatnie pytanie o postępowaniu z relapsaryuszami dokładnie wypracowane, podało wiele pożyteczne spowiednikom wskazówki. — Załatwiwszy ważny wyborów przedmiot, na wniosek ks. Dziekana postanowiono udać się z prośbą do Najprzew. Biskupa o zaprowadzenie domu dla Emerytów, którego brak parafiom niekiedy znaczne pod względem duchownym przynosi szkody, a księży o siłach staroganych lub kalectwem nawiedzonych na ostateczną narażenie. — Dalej z uwagi, że niedawno powstałe u nas zgromadzenia pedagogiczne — owoc oderwania szkoły od Kościoła — wrogie względem Kościoła zajęły stanowisko, że kapłani z powołania bożkiego będąc nauczycielami, nie mogą od żadnego zgromadzenia ani władzy świeckiej osobnego przyjmować mandatu nauczania, zaczem którzy z owemi łączą się zgromadzeniami, zapoznając postannictwo swe, onemu uchybiają i Kościołowi krzywdę wyrządzić mogą; że zgromadzenia rzeczone czując się bez nas słabemi, pragną wpływy duchowieństwa wyzyskiwać do celów, którym przeszkadzać obo-

wiązkiem naszym, że księży stanowiąc osobne ciało, którego głową Biskup, bez wiedzy i zezwolenia tegoż nie powinni stawać się członkami innego ciała, wreszcie że niektórzy kapłani nierozważnie lub poklaskiem światowym uwiedzeni, do tych zgromadzeń już weszli; kongregacya na wniosek ks. Dziekana uchwaliła, żadnego zgoła w tych zgromadzeniach nie brać udziału i prosić Najprzew. Biskupa o ostrzeżenie całego duchowieństwa i przywołania do postuszeństwa i spójni kanonicznej z pasterzem swym.

Po rozpatrzeniu się jeszcze w innych mniejszych doniosłości wnioskach, Dziekan w języku łacińskim do zebranych przemówił braci. W mowie swój gęsto Pismem św. i Ojcami św. przeplatanej i okraszanej, przypomniał on, że przeznaczeniem kapłanów praca, nie zaś wczas lub używanie, że pracą ich główną opowiadanie w kazaniach, konfesyjone, katechizacyach i pouczaniu pojedynczych słowa Chrystusowego, że o zaniedbujących się w tej mierze rzekł prorok: *Maledictus qui facit opus Domini fraudulentem*, a św. Leo: *Qua conscientia praestitum sibi sacerdotii honorem vindicant, qui pro animabus sibi creditis non laborant*. Wspomniawszy, że Kościół św. powszechnie w tych czasach trapienemu i u nas niemałe zagrażają niebezpieczeństwa, gdyż ustawy rządowe sprzeciwiają się nauce, prawom i powadze jego, gdyż, nad czém jeszcze mocniej ubolewać wypada, i u nas nieprzyjaciele Kościoła najzłobniejsze za pomocą dzienników rozsiewają zdania, nadto mamy mnóstwo zgoła we wierze obojętnych, którzy będąc martwymi Kościoła członkami nie budują, lecz psują, lud zaś nasz nie posiada ni utwierdzonej, ni oświeconej wiary, zaczęć lękać się trzeba, aby nie dał się uwieść, zwłaszcza, gdyby jego namiętnościom i żądzom służy otworzono, dotknawszy, że my wprawdzie każemy, upominamy, karzymy, ale słowa Bożego mało nauczamy, za czém poszło, że *justitiam Dei ignorantem et suum statuere quarentem, justitiae Dei non sunt subjecti*, zagrzął do podwójnej i usilnej pracy, mianowicie do wyrabiania i uczenia się na pamięć kazań, do oddawania się naukom teologicznym, modlitwą zasilanym, gdyż jak ma św. Hieronim: *„Nihil nobis prodest omnis eruditio, nisi scientia Dei coronemur“*, do gruntownego wykładania prawd dogmatycznych, gdyż rzeczą dowiedzioną, że księży, którzy sami w naukach dogmatycznych nie są mocni i w nich owieczek swoich nie utwierdzają, niezmierne Kościołowi wyrządzają szkody; upomniał, abyśmy szczególnie w obecnym czasie niegodziwym jęli się sumiennie pracy, a unikniemy nudów, na które siebie samych oskarżając, narzekamy, Bóg zaś najmiłościwszy, który chce aby wszyscy zbawionymi byli, nie poskąpi nam błogosławieństwa swego, i ujrzymy na własne oczy najzłobniejsze owoce trudu naszego, który bardzo wielką w niebie otrzyma zapłatę, i nie będziemy się lękać pocisków nieprzyjacielskich, które nas nie dosięgną, gdyż Bóg, jako żrenicę oka, strzedz nas będzie. Tutaj położył nacisk na słuchanie spowiedzi św. temi słowy: *in s. tribunali praesto est illa messis magna, de qua amplissimos animarum manipulos Deo sumus illaturi, modo non numeraverimus, quot absolvimus, sed quot legis divinae lumine illustrati, de perverso opere suo poenitentiam agentes, emendati a pedibus nostris discessere*. — Uczyniwszy następnie zwrot, że choćby najsumienniejsza była praca nasza, przecież bezskuteczna pozostanie, jeżeli nauk naszych własnym nie stwierdzimy życiem i pieczy naszej zleconym dobrym wszelkich cnót

przykładem przyswiecać nie będziemy, przywiódł na pamięć, odwołując się do słów Pana Chrystusowych i do upomnienia św. Pawła, ten wtóry nieobliczonej wagi obowiązek. Wykazał, że żywot kapłański jest dla wielu świeckich ewangelią i artykułami wiary, dodał, że ci pogardzają nauką, której życie kapłańskie się sprzeciwia, za nie sobie mają ołtarz, do którego kapłan bez uszanowania przystępuje, że słaba lub żadna wiara, zdeptanie przykazań bożkich i kościelnych, porzucone obyczaje chrześcijańskie i bezpieczeństwo grzeszących z gorszących przykładów księży wy płynęły, że najsw. religia nasza przez samych kapłanów skalana, u świeckich ludzi uchodzi za wymysł, którym sami księży pogardzają i o tyle powierzchownie i wrzekomo mu służą, o ile im to korzyść daje, zaklął do gorącej modlitwy o łaskę Bożą do żywota świętobliwego, abyśmy innych nauczając, sami nie zginęli i nie stali się przyczyną potępienia tysięcy dusz przenajdroższą krwią odkupionych, bo chociaż, jak się wyraził, najlepsze o naszej gorliwości i obyczajności ma przekonanie, każdy co stoi niech patrzy, aby nie upadł. Zakończył zaś wezwaniem, abyśmy zawsze mieli w pamięci upomnienie księcia Apostołów: *Pascite, qui in vobis est gregem Dei, providentes non coacte sed spontaneum secundum Deum, nec turpis lucri gratia, sed forma gregis facti ex animo. Et cum apparuerit princeps pastorum percipietis immarcescibilem gloriae coronam. Deus vero omnis gratiae, qui nos vocavit in aeternam gloriam suam in Christo Jesu modicum passos perfciet, confirmabit, solidabitque. Ipsi gloria et imperium in saecula saeculorum Amen*. — Za mowę tę wszyscy dziekanowi podziękowali, poczem odniósłszy *Sanctissimum* i prześpiewawszy *Te Deum laudamus cum oratione pro gratiarum actione*, zbudowani, wzmocnieni i na duchu odnowieni, po obiedzie powrócili na stanowiska swoje, aby z większą odwagą i mężstwem staczać boje Pańskie. —

— Odbieramy z Adryanopola, od tamtejszych misjonarzy OO. Zmartwychwstańców, listy następujące, które czytelnicy z przyjemnością zapewne znajdą w piśmie naszym:

Adryanopol 1 września. Gdy po raz pierwszy przybyłem do Małko-Tyrnawy we wrześniu r. 1866, udałem się pewnego wieczora w towarzystwie kilku Bułgarów na przechadzkę. Gdym przeszedł przez wielką i bardzo czystą wieś, liczącą przeszło 1308 domów, wskazali mi towarzysze moi pagórek, leżący tuż po de wsią ku zachodowi, a który nazywa się od roku 1862 *pagórką potępienia*. Wszedłszy na to dziwne wzgórze, ujrzałem u stóp jego ku zachodowi kupę kamieni, które zowią podobnie *kamiemi potępienia*. Historia tego pagórka i tych kamieni jest następująca:

W roku 1862, przed Wielkim Postem przybyli Misjonarze katolicy do Małko-Tyrnawy, a wciągu kilku tygodni udało im się przeprowadzić 414 rodzin ze chyzmy na łono katolickiego Kościoła. Zdarzenie to strasznie ubodło tutejszego metropolitę Cyrilla. Przyzwawszy natychmiast z Rylskiego klasztoru archimandrytę Pachomiusza, wyprawił go ze znaczną sumą pieniędzy do Małko-Tyrnawy, ażeby za pomocą wrodzonej sobie wymowy zle naprawił i tych, którzy przyjęli unią, na nowo z schyzmą pogodził. Pachomiusz przybył na miejsce przeznaczenia w święta Wielkanocne, a niedługo po nim zjawił się Antimos,

poddespota (sufragan) adryanopolińskiego metropolity, ażeby ostatecznie dokonać nawrócenia. Było to w dzień św. Jerzego, którego obchodzą tutaj bardzo uroczyście. Pachomiusz zaprosił mieszkańców na wielką procesję, którą miał prowadzić sam Antimos w biskupim stroju. Zrobiono obchód z głośnieimi śpiewami na około nosi; potem weszli na wspomniany ów pagórek, gdzie Pachomiusz wystąpił z długą i wielce ostrą mową przeciw katolickiej religii, przeciw Papieżowi i całemu naszemu duchowieństwu, trwierdząc między innymi, że „*lepiej byłoby dla nich zostać Turkami niż katolikami.*“ Na końcu tego prawdziwie piekielnego kazania z wyteżonym głosem zawołał: „na znak więc i dowód, że gardzicie i brzydzicie się wiarą katolicką, i że potępiacie Papieża wraz z duchowieństwem jego, niech każdy z Was podniósłszy kamień rzuci go ku zachodowi — w stronę Rzymu, z głośną lub cichą intencją: „*potępiony Papież i wiara katolicka!*“ — Pierwszy kamień w stronę Rzymu rzucił ktoś stojący tuż obok duchowieństwa: kamień wyslizgnął się uderzył — w biskupią infule Antimosa. Ale w tej samej chwili tysiące innych poleciało ku zachodowi, — w stronę Rzymu, i spadło gradem u stóp pagórka...

Kilku jednak myślących i niewątpliwie łaską Najwyższego obdarzonych mieszkańców osądziło natychmiast bardzo surowo słowa one Pachomiusza: *lepiejby było abyście zostali Turkami, aniżeli katolikami*; i nie za ślepy traf oni uważali, że pierwszy ów kamień uderzył w infule Biskupa. Publiczny więc obchód ten nie tylko ich utwierdził w wierze naszej, lecz stał się przyczyną, że innych za sobą pociągnęli. To też już w kilka dni potem dowiedzieli się Antimos i Pachomiusz, że jest przeszło dziesięć rodzin, stojących odważnie przy katolickiej wierze. Prześladowano ich w sposób rozmaity, a najwięcej ucierpiał kowal Dino, obarczony liczną rodziną, którego dwóch chłopców, Jerzy i Staro, odbiera obecnie wychowanie w naszym internacie.

Prześladowanie użyźnia grund duchowny. Za przykładem i działaniem tej małej garstki rodzin, utworzyła się szybko cała osada katolicka, która blisko rok cały trzymała się bez kapłana, poczem nareszcie niejaki Zelażko Małko-tyrnawianin, przez nas przygotowany i na kapłana wyświęcony, osiadł w swém miejscu rodzinném.

Pachomiusz widząc, że nie udała mu się robota, a wskutek tego nie mogąc spodziewać się od metropolity Cyrilla ani pieniędzy ani zaszczytów, postanowił sam się wynagrodzić za trudy swoje, do czego mu posłużyła nie mała liczba kościelnego srebra. Potem opuściwszy Małko-Tyrnawę, wrócił do Adryanopola, i przyjął niby to unią w nadziei, że zostanie naszym Biskupem. Z takim nosząc się zamiarem, niby skruczą przejęty w kościele naszym, w Kirszhanne, przedmieściu Adryanopolińskiem, z tym samym zapalem kazał przeciw greckim Biskupom, z jakim niedawno kazał był przeciw Ojcu św. i naszemu Kościołowi. —

Ale niedługo potem wyszła na jaw jego kradzież kościelna, w skutek której został on tu w Adryanopolu, przez Kibrisli paszę przyaresztowany. Proces trwał długo i nie znalazł tu końca: Pachomiusz został przeniesiony do Konstantynopola. Chcąc się z rąk tureckich wydostać jako też i dla zemścić

się nad tymi, którzy go byli oskarżyli, oświadcza on, że jest zupełnie przekonany o czystej prawdzie religii Mochametańskiej. I oto proces wnet inną przybrał postać i Pachomiusza wnet uwolniono. A, że bardzo pięknie umiał wynosić wiarę muzułmańską, przeznaczono go na kaznodzieję przy jednym meczecie w Kirklisii.

Nie jestże to widoczną karą Bożą za ono, na wzgórk potępienia wyrzeczone bluźnierstwo: „*Byłoby nam lepiej zostać Turkami niż katolikami.*“...

Lecz nie dosyć na tem. Podczas, kiedy poddespota Antimos bawił w Małko-Tyrnawie i inne zwiedzał miejsca, metropolita Cyryl znalazł znaczną sumę pieniędzy w jego mieszkaniu i tę sobie bez ceremonii przywłaszczył. Powstał stąd zacięty proces, który się tam zakończył, że Antimos został biskupięj godności pozbawiony i teraz zmuszony zarabiać na chleb powszedni ucząc dzieci w Konstantynopolu.

I owo, co znaczył ów kamień, który w biskupią infule Antimosa był uderzył!.... Zaprawdę, dziwne to sady Boże.

Byłoby rzeczą stósonną i słuszną, żeby na Tyrnawskim wzgórk potępienia albo raczej na tem wzgórzku zbawienia katolików powstała kapliczka na cześć Niepokalanego Poczęcia Maryi i ku pamięci tego, któremu ten nowy dogmat zawdzięczamy, chcę mówić Piusa IX. Lecz cierpliwości, cierpliwości, aż majętni a razem dobroczynni i szlachetni Bracia i Siostry nam w pomoc przyjdą, a wtedy przed schyzmatykami nie powstydzim się pewno tej kapliczki.

Rzecz podziwienia godna, że ręka boża w Małko-Tyrnawie tak strasznie tym właśnie czuć się daje, którzy dla katolicyzmu nieprzyjaźnie są usposobieni. Przed czterema laty podarowaliśmy katolikom w Małko-Tyrnawie bardzo dawną kopią starożytnego obrazu Bogarodzicy. Będąc tam w roku zeszłym widziałem ten obraz obwieszony różnemi przedmiotami ze srebra; powiedziano mi, że to są vota dziękczynne. Nawet schyzmatycy bogato ozdobili ten obraz. Tych zaś, którzy go w jakikolwiek sposób znieważają, straszne spotykają plagi. Pewien młody człowiek, zacięty wróg katolików, stanawszy raz przed obrazem, którego barwa nie mała zciemniała, odezwał się z szyderstwem: „Wasza Bogarodzica była w smole maczana.“ — I cóż! Oto mu się twarz i usta nagle przekrzywiły.

Małko-Tyrnawski Ekonom-Pop, czyli paroch, pozwał sobie nieraz lżyć Ojca św., w tym roku zwłaszcza, gdy z przestrachem spostrzegł, że stracił blisko trzecią część swoich parafian, bo 400 z górą rodzin: dzisiaj jest on w niebezpieczeństwie życia, gdyż rak obrzydliwy język mu toczy.

W dniu św. Apostołów Piotra i Pawła Biskup Rafał poświęcił znowu zbudowany kościół w Małko-Tyrnawie. Nasz O. Szymon Kobrzyński był ceremoniarzem przy tej uroczystości, a w następną Sobotę, tj. 30 czerwca podług Juliańskiego kalendarza diakon Stefan, który trzy lata u nas się kształcił, został na księdza wyświęcony. W Błazie o trzy godziny od czarnego morza postawiony przewodnikiem dusz, tam będzie musiał należycie walczyć przeciw czartowskiemu zdracom.

Zeszłej Soboty późno wieczorem powrócili do Adryanopola z podróży missyjnej O. Szymon Kobrzyński, brat Franciszek Cirer i uczeń naszego internatu

Jerzy Dymow. Byli w Toposlarze o 16 mil ztąd, aby wiernych przygotować do święta Wniebowzięcia Maryi i wzmocnić ich Sakramentami. Podczas gdy O. Szymon w kościele (właściwie mówiąc w szopie z jednym ołtarzem) spowiadał, brat Franciszek do starszych i do dzieci miał nauki i jednych jak drugich przygotowywał do Spowiedzi i świętej Komunii. Przyniesiono także dziecko do ochrzczenia.

Dnia 27, czyli wedle tutejszego kalendarza 15 sierpnia, to jest w samo święto Wniebowzięcia, mieszkańcy katolicy Toposlaru, wywdzięczając się za tę pracę, zaprosili naszych misyonarzy po nabożeństwie na obiad. Miejsce uczy obrali w lesie, gdzie w pięknym, ocienionym ustroniu 80 osób zasiadło na zielonej darninie; a, że wszyscy doskonale byli przygotowani piętnastodniowym surowym postem, więc przedziwnie się wydawała biesiada złożona z zupy, baraniny, séra i owoców. Kilka ubogich rodzin i dwóch wygnańców czerkieskich, którzy obok drogą przecho-

dzili, zaproszono do jedzenia. Katolicy w Toposlar są litościwsi, wspaniałomyślniejsi i w ogólności bardziej rozbudzeni, niż insi Bułgarzy mieszkający po wsiach. Widząc, że do naszych wycieczek misyonarskich jednego tylko mamy osiołka, rozmówiwszy się między sobą, oświadczyli O. Szymonowi, że mu kupią konia.

10 września 1868 r.

Za łaską Bożą, udało nam się w ciągu kilku miesięcy, dwie szkółki w Adryanopolu utworzyć: jedną bułgarską, w której mamy ośmiu internów różnego wieku, ad 10 do 20 lat, a przychodzą do niej, prócz tego, uczniowie externi z przedmieścia Kaik; a drugą francuzko-włosko-turecko-grecką, do której po większej części przychodzą sami łacinnicy.*)

W obu szkołkach uczniowie dzielą się na trzy klasy. Oto jest rozkład godzin w klasie 3ej szkoły bułgarskiej:

| | Poniedziałek. | Wtorek. | Środa. | Czwartek. | Piątek. |
|------------|--------------------|--------------------|----------------------|---------------------|---------------------|
| Z rana. | | | | | |
| 8—9 | Historya święta. | Religia. | Ćwiczenia piśmien. | Historya święta. | Religia. |
| 9—10 | Rachunki. | Historya naturalna | Geografia. | Rachunki. | Geografia. |
| 10—11 | Gramatyka bułgar. | Rachunki z pamięci | Historya bułgar. | Geometrya. | } Gramatyk. tureck. |
| 11—12 | Język nowogrecki. | Czytanie. | Język nowogrecki. | Kaligraf. bułgarsk. | |
| Po połudn. | | | | | |
| 2—3 | } Język francuzki. | Język cierkiewny. | } Kaligraf. łacińsk. | } Język francuzki. | Język cerkiewny. |
| 3—4 | | Rysunki. | | | Rysunki. |
| 4—5 | | Śpiew europejski. | | | Śpiew wschodni. |

Nauczyciele: *Szkola łacińska* — we wszystkich trzech klasach . . Ojciec *Rafał Ferrigni*.
Szkola bułgarska — klasy trzeciej Ojciec *Szymon Kobrzyński*.
 — — — — — klasy pierwszej i drugiej Brat *Bartłomiej Morawiec*.
 Religii i europejskiego śpiewu O. *Tomasz Brzeska, Przetozony Missyi*.
 Języka francuzkiego O. *Rafał Ferrigni*.
 Rysunku i kaligrafii Br. *Bartłomiej Morawiec*.
 Języka nowogreckiego — — — — —
 Języka tureckiego Pan *Szekib*.
 Śpiewu wschodniego Pan *Dymitrow*.

Zakończę tę wiadomość kilkoma słowami o dzisiejszym powstaniu bułgarskim. Nie ulega żadnej wątpliwości, że trzech rosyjskich ex-oficerów zajmowało się wciąż na Wołoszczyźnie formowaniem zbrojnych band, które przeszły Dunaj, schroniły się w Balkany i z nich od czasu do czasu robiły wycieczki. Rząd przedsięwziął nader surowe środki dla powściągnięcia band, oraz tych wszystkich Bułgarów, którzy się do nich przyłączyli. Wydana została następująca proklamacya:

Naczelny Zarząd Vialetu Naddunajskiego do mieszkańców wiejskich.

Mieszkańcy!

„Podobnie jak to było w roku zeszłym, przychodzą i w tym, z za Dunaju, rozbójnicze bandy, w zamiarze, by tak dobrze Turków jak Chrześcian, których napotkają mordować; głównym jednak ich celem jest wywołać między Turkami i Chrześcianami niezgodę i nienawiść.“

„Na szczęście, między mieszkańcami naddunajskiego Vialetu najpiękniejszy panuje pokój; chcą oni żyć z sobą jak bracia. A w razie, gdyby Chrześcianie na Turka, lub naodwrot, gdyby Turek na Chrześcijanina po nieprzyjacielsku następował, nie-

chże sobie wspomną, że to sprawa przeciw Ojczyźnie, i że dom przez to się burzy.“

„Bądźcie więc wszyscy w jedności, i jednomyślnie przeciw zbrojcom poczynajcie, a gdy na nich natraficie, zabijajcie ich na miejscu etc. etc.“

W miastach Wielka Tyrnawie, Śliwna, Kazanlyk Ruszczuk, Sora itp. powieszano lub rostrzelano wielu skompromitowanych Bułgarów. Nasz gubernator Wali-pasza powrócił wczoraj z swojej wycieczki, w której objechał kraj aż do Śliwny, Sory i Filipopoli. Z Belgradu i Bukarestu nasyłają ciągle rozmaite odezwy podbudzające Bułgarów do zerwania się; ale wątpię ja, aby przyszło w istocie do rewolucyi. Bułgar o tém nie myśli.

Wiadomości potoczne.

— Duchowieństwo i nauczyciele po szkołach z wielką niecierpliwością oczekują wyjścia zapowiedzianych katechizmów dyecezalnych i historii świętej przez Władzę duchowną przyjętej dla młodzieży szkolnej. Otóż dowiadujemy się z dobrego źródła, iż można mieć wszelką nadzieję, że Historia święta i

*) Trzecia szkoła, otworzona w r. 1863 zaraz po przybyciu OO. Zmartwychwstańców do Adryanopola, na przedmieściu Kirszhanne, po przeniesieniu Missyi w środek miasta, oddana została Biskupowi unickiemu Rafałowi.

Katechizmy średni i mały na 1 stycznia przysz. r. z druku u Langiego w Gnieźnie wyjdą.

— *Gazeta toruńska* z d. 8 b. m. umieściła list z Gniewkowa, który nas wielce zdziwił. Korespondent utrzymuje, że w czasie procesy żałobnej na niesporach w wilią dnia zadusznego nie śpiewano, jeno po łacinie, i że dla tego lud nie brał udziału w śpiewie. Otóż musi to być omyłka, albowiem nie przeszkadzało, aby pieśń zwyczajną: *Dzień on Dzień* po polsku śpiewano. Księża stósownie do przepisów Rytuau śpiewają modlitwy i Resportoria po łacinie, ale lud od stacy do stacy może i powinien pieśń swoją zwyczajną śpiewać. — Jest tam wzmianka i o niesporach, otóż tych Stolica Apostolska nigdy i nigdzie nie pozwoliła inaczej odprawiać jak po łacinie. Tyle ku objaśnieniu. Co się zaś tyczy złośliwej intencji artykułiku rozwordzić się nad nią nie będziemy.

— Dnia 12 b. m. odbyła się w Jaszkwie w domu Służebniczek U. Panny pierwsza Kapituła tego Zgromadzenia po jego zatwierdzeniu przez Najprz. Arcypasterza, które 4 lutego roku 1867 nastąpiło. Kapitułę poprzedziły rekolekcyje dawane przez O. Wawreczkę ze Sreńm. Zebrano się na rekolekcyje i na wybór Przełożonej 80 siostr i nowicyatek z naszych archidiecezyi i 2 ze Śląsku, wybrane elektorkami przez Siostry w Śląsku mieszkające. Z Galicyi elektorki nie zjechały. — Na Kapitułę i wybór przybył komisarz Arcybiskupi ks. Koźmian. Po odśpiewaniu *Veni Creator* i po Wotywie do Ducha św. dwanaście elektorek wybranych stósownie do reguły przez Siostry, które już sześć lat w Zgromadzeniu trwają, przystąpiły do wyboru Przełożonej głównej. Wybrana została jednomyślnie dotychczasowa zastępczyni Przełożonej Matka Elżbieta Szkudłapska. Nastąpiło uroczyste *Te Deum*, po którym komisarz Arcybiskupi Przełożoną zatwierdził i Zgromadzeniu przedstawił. Zaczęciem w sali ochrony w nowicyacie oddały jej wszystkie Siostry zwykłą obedyencyą przez ucałowanie ręki. Był potem wybór trzech asystentek i Przełożona zatwierdziła w urzędzie wikaryszki w Galicyi i na Śląsku. Założyciel Zgromadzenia p. Edmund Bojanowski znajdował się przytomny uroczystości, która cała z powagą i przejęciem przytomnych się odbyła.

Wiadomości literackie.

1) Na pamiątkę jubileuszu gostyńskiego wydali księża Filipini: „*Błogosławiony żywot świętego Filipa Neriusza*“, z przydaniem nauk jego zbawiennych i aktów strzelistych. Poznań, czcionkami L. Merzbacha 1868, stron 48.

2) W Catanzaro, w Kalabrii, wydał Tangredi de Riso broszurkę pod tytułem: *Poche parole sul culto della Beatissima Virgine e le sue attinenze colla civiltà. La preghiera sotto qual titolo invocare Maria Ssa in pro dei Polacchi.* 1868. Terza Edizione. Tipografia del Pitagora. Stron 30 in 8^o.

Dedykacya brzmi: „*Ai fratelli Polacchi, raro e imitabile esempio di amor di patria, virtù che emana dal consolante pro-cetto di carità, consacrato da Gesù Christo ed in esimio grado praticato dalla divina Madre Maria, queste poche parole quale conforto alle loro so enture dal Fondo delle Calabrie l'autore intitola.*”

Widać ztąd, że i w głębi Kalabrii, jak i w całym świecie u katolików sprawa uciśnionego Kościoła polskiego żywe znajduje współzucie.

3) P. Stanisław Roman, nabywszy drukarnią po śp. Prof. Poplińskim, przeniósł ją do Pelpina, urządził na nowo i potrzebnym materiałem uzupełniwszy, otworzył ją obok księgarni swego ojca p. J. Nep. Romana. Zamierza on się zająć specjalnie wydawnictwem katolickich pism i książek ludowych. Od Nowego roku zaczął u niego wychodzić dwa pisma peryodyczne: „*Pielgrzym*“ i „*Rólnik*“, obydwa dla ludu katolickiego przeznaczone. Obecnie zaś zabiera się do druku wielkiego *Zbioru pieśni nabożnych katolickich*, który zgromadził ks. Keller, proboszcz w Pogutkach. Podług prospektu, który mamy przed sobą, będzie ten zbiór zewierał 1200 najwięcej znanych pieśni i wyjdzie w książce o 1000 stronicach (grubości dwa razy jak książka do nabożeństwa Dunina). Cena nadzwyczaj niska 3 złp. za egzemplarz nieoprawny, 4 złp. za oprawny. Prenumeratę przesłać należy aż do 1 grudnia r. b. do księgarni J. N. Romana w Pelpinie. Spodziewamy się, że duchowieństwo polskie liczną prenumeratą wesprze powyższe przedsięwzięcie.

4) W Toruniu, nakładem F. T. Rakowicza, wyszła spora książeczka: *Przedmioty rozmyślań dla młodych osób w świecie żyją-*

cych. Jest to tłumaczenie z francuzkiego ks. Michauda. Książek podobnego rodzaju jest wiele i u nas. Ta przedewszystkim dla dziewic jest przeznaczona, i sądzimy, że czytelniczki, jeśli tylko w materyach w niej zawartych zasmakują, nieposledni odniosą duchowy pożytek. Druk i papier dobry. Drzeworyt: *Ecce homo*, bardzo lichy. Cena ex. 1 tal.

5) *Dzieje Starego i Nowego Przymierza* ułożył ks. Jan Koehler. Mamy przed sobą 12 wydanie poprawne, nakładem Fryderyka Ebbecke w Lesznie. Dziełko to ma Imprimatur kościelne. Ozdobiona jest licznymi a pięknymi drzeworytami i mapką Ziemi świętej. Druk i papier czysty.

6) *Szwedzi w Sędzinach*, powieść górnoszlązka z 30letniej wojny. Napisał Karól Miarka, nauczyciel, 1868. Autor znany jest z kilku prac na tym polu i z artykułików po różnych czasopismach zamieszczanych. Powieść niniejsza pod względem języka jest daleko lepsza od poprzedniej pod tyt.: *Husyci na Górn. Szlązku*, wydanej nakładem ks. Bażyńskiego. Polecamy szczerze obie te prace jako przydatne do czyteln ludowych. Cena ex. 5 sgr. Autor mieszka w Pielgrzymowicach p. Golasowitzi i u niego wprost można te książeczki sprowadzić.

7) *Postylli katolickiej większej* ks. Wujka, której przedruk rozpoczął Władysław Jaworski w Krakowie, wyszł już zeszytów 10 in 4^o min. Prenumeratę w ilości 8 tal. (także ratami) przyjmuje jeszcze ciągle Redakcyja Tygodnika katolickiego.

8) Długoletniej potrzebie kursu filozofii zupełnego a związłego zaradził świeżo Dr. Albert Stöckl, profesor filozofii w Monasterze, przez wydanie dzieła: „*Lehrbuch der Philosophie.*“ (Moguncya 1868 u Fr. Kirchheima. 8vo maj. str. 859. Cena 3 tal.) Obejmuje ono wstęp do filozofii, psychologią empiryczną, logikę, noetykę, metafizykę, etykę i filozofią prawa. Historją filozofii zamierza autor wydać później osobno w podobnym streszczeniu. Dzieło powyższe napisane ze stanowiska czysto katolickiego polecamy zwłaszcza młodym teologom: samo imię autora, który szeregim dzieł, a mianowicie swą trzytomową historją filozofii we wiekach średnich, szczytne między uczonymi niemieckimi zdobył stanowisko, daje wartości jego penwą rękojmją.

9) Równocześnie począł podobnego rozmiaru i treści dzieło wydawać ksiądz Jerzy Hageman Dr. phil., także professor monasterski. Dzieła jego: „*Elemente der Philosophie*“, mającego w 7 zeszytach wyjść, ukazał się już pierwszy zeszyt zawierający wykład logiki i noetyki (Monastr. 1868. 8vo maj. str. 144 u Ad. Russla. Cena 3 złp.). Całe dzieło ma być ukończone w 1½ roku.

10) Wiadomo, że słynny wydawca kodeksu Synaityckiego, prof. Konstantyn Tischendorf, udał się niedawno temu do Rzymu, aby tam odbywać studia nad Watykańskim kodeksem Pisma św. Dozwolono mu używać tego nieoszacowanego rękopisu, pod warunkiem, że nie będzie czynił żadnych z niego wypisów, gdyż gotowano stósownie do życzenia Ojca św. wydanie tego kodeksu w Rzymie samym. Zdaje się, że Tischendorf nie zastósował się do położonego sobie warunku, gdyż niedługo odmówiono mu kodeksu Watykańskiego do dalszego użytku. Mimo to do Niemiec wróciwszy, wydał on w Lipsku: „*Novum Testamentum Vaticanum.*“ Czy to wydanie wiernie oddaje właściwości kodeksu Watykańskiego, rzecz wątpliwa a raczej nieprawdopodobna, gdyż chociaż Tischendorf miał go w rękę kilkakrotnie, nie używał go jednak ze wszystkim razem więcej jak kilka godzin. Przez ten czas niepodobna, aby miał był wszystkie warianty i właściwości zanotować.

Obecnie urzeczywistniono już w Rzymie częściowo zamiar wydania oryginalnego kodeksu Watykańskiego we wiernym wspaniałem facsimile. Staraniem uczonych OO. Vercellonego i Cozzy wyszedł Tom V. tej najstarszej w świecie biblii, współczesnej może Konstantynowi W. Zawiera on Nowy Testament. Drukowano go w drukarni Propagandy, która pod sterem kawalera Marietiego do dawniej wraca świetności. Przedruk tak jest wierny, że zachowano nie tylko rozmaite formy głosek, abrewiatyry, ale nawet odstępy między każdą głoską i każdą linią. Wspaniałe to dzieło będzie gotowe na Sobór Powszechny w r. p. Kosztować będzie zupełne w 6 tomach już oprawnych (I, II, III, IV, VI) 600 franków, jeszcze z pięciu tomów, które wyjdą niebawem, będą mieściły w sobie Stary Testament, a ostatni Tom IV. przypisy krytyczne i tablice. Stronnice, których w kodeksie Watykańskim brakuje, drukowane będą nowoczesnymi głoskami greckimi.